



Distr.
LIMITED

A/C.1/54/L.41
22 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 76(г) повестки дня
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ:
ЯДЕРНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Алжир, Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Вьетнам, Гана, Гватемала, Гвинея, Замбия, Индонезия, Ирак, Камбоджа, Кения, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мальта, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Никарагуа, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Сальвадор, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Судан, Таиланд, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор и Эфиопия:
проект резолюции

Ядерное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/75 E от 15 декабря 1994 года о поэтапном уменьшении ядерной угрозы и свои резолюции 50/70 P от 12 декабря 1995 года, 51/45 O от 10 декабря 1996 года, 52/38 L от 9 декабря 1997 года и 53/77 X от 4 декабря 1998 года о ядерном разоружении,

вновь подтверждая приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и строительства мира, свободного от ядерного оружия,

учитывая, что Конвенция 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ и Конвенция 1993 года о запрещении разработки, производства, накопления и применения

¹ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

химического оружия и о его уничтожении² уже обеспечили правовые режимы в отношении полного запрещения биологического и, соответственно, химического оружия, и будучи преисполнена решимости разработать конвенцию по ядерному оружию, предусматривающую запрещение разработки, испытания, производства, накопления запасов, предоставления во временное пользование, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его уничтожение, и заключить такую международную конвенцию в короткие сроки,

признавая, что в настоящее время существуют условия для строительства мира, свободного от ядерного оружия,

учитывая пункт 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³, первой специальной сессии, посвященной разоружению, призывающий к срочному проведению переговоров с целью достижения договоренностей относительно прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия и относительно комплексной, поэтапной, с согласованными временными рамками – в тех случаях, когда это возможно, – программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее,

отмечая, что государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия⁴ вновь выразили свою убежденность в том, что Договор является одной из основ ядерного нераспространения и ядерного разоружения, и подтвердили важное значение решения о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, решения о продлении действия Договора о нераспространении ядерного оружия и резолюции по Ближнему Востоку, которые были приняты на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора,

вновь отмечая наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также международным сообществом,

признавая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний⁵ и любой предлагаемый договор о расщепляющемся материале для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств должны стать мерами в области разоружения, а не только мерами в области нераспространения и что эти меры вместе с международно-правовым документом о совместном обязательстве государств, обладающих ядерным оружием, не применять первыми ядерное оружие и, соответственно, о надлежащих гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения такого оружия, и международной конвенцией о запрещении применения ядерного оружия должны стать комплексными мерами в рамках программы, ведущей к полной ликвидации ядерного оружия,

² Официальные отчеты Генеральной ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27), добавление I.

³ Резолюция S-10/2.

⁴ United Nations, Treaty Series, vol. 729, No. 10485.

⁵ См. резолюцию 50/245.

приветствуя вступление в силу Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений⁶, государствами-участниками которого являются Беларусь, Казахстан, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Украина,

приветствуя также заключение между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений⁷ и ратификацию этого договора Соединенными Штатами Америки и с нетерпением ожидая полного осуществления государствами-участниками договоров СНВ-1⁶ и СНВ-2⁷ и осуществления дальнейших конкретных шагов в целях ядерного разоружения всеми государствами, обладающими ядерным оружием,

приветствуя далее совместное заявление Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки о начале переговоров по договору СНВ-3 независимо от состояния завершенности процесса СНВ-2,

отмечая с признательностью односторонние меры государств, обладающих ядерным оружием, по ограничению ядерных вооружений и рекомендуя им принимать дальнейшие меры в этом направлении,

признавая взаимодополняемость двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по ядерному разоружению и то, что двусторонние переговоры никогда не могут заменить в этом отношении многосторонние переговоры,

отмечая выраженную на Конференции по разоружению и в Генеральной Ассамблее поддержку в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия и многосторонние усилия, предпринимаемые в рамках Конференции по разоружению с целью достичь договоренности в отношении такой международной конвенции в короткие сроки,

ссылаясь на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, опубликованное 8 июля 1996 года⁸, и приветствуя единодушное подтверждение всеми его судьями того, что существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

учитывая пункт 114 и другие соответствующие рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа-3 сентября 1998 года⁹, в которых содержится призыв к Конференции по разоружению учредить на приоритетной

⁶ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 16: 1991 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IX.1), добавление II.

⁷ Там же, том 18: 1993 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.IX.1), добавление II.

⁸ A/51/218, приложение.

⁹ A/53/667-S/1998/1071, приложение I.

основе специальный комитет, с тем чтобы в 1998 году приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения с целью ликвидировать в конечном итоге ядерное оружие в определенных временных рамках,

принимая к сведению предложение двадцати восьми делегаций-членов Конференции по разоружению, входящих в Группу 21, относительно программы действий по ликвидации ядерного оружия¹⁰ и выражая свою убежденность в том, что это предложение станет важным вкладом и будет способствовать переговорам по этому вопросу в рамках Конференции,

высоко оценивая инициативу двадцати шести делегаций-членов Конференции по разоружению, входящих в Группу 21¹¹, которые внесли предложение относительно всеобъемлющего мандата для специального комитета по ядерному разоружению, предусматривающего проведение переговоров в целях заключения, в качестве первого шага, универсального и юридически обязательного многостороннего соглашения, закрепляющего приверженность всех государств цели полной ликвидации ядерного оружия, соглашения относительно дальнейших шагов, требующихся в контексте поэтапной программы, ведущей к полной ликвидации такого оружия, и конвенции о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств с учетом доклада Специального координатора по этому пункту¹² и мнений в отношении сферы охвата этого договорного документа,

ссылаясь на пункты 38-50 заключительного коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций стран - членов Движения неприсоединения, состоявшегося в Нью-Йорке 23 сентября 1999 года¹³,

принимая к сведению проект решения и мандата относительно учреждения специального комитета по ядерному разоружению, предложенный Группой 21¹⁴,

1. признает, что, если учесть недавние политические события, настало подходящее время для того, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, приняли эффективные меры в области разоружения в целях полной ликвидации этого оружия;
2. признает также, что существует подлинная необходимость уменьшить роль ядерного оружия и с учетом этого провести обзор и пересмотр ядерных доктрин;
3. настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки;

¹⁰ A/C.1/51/12, приложение.

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 27 (A/52/27), пункт 30.

¹² CD/1299.

¹³ A/54/469-S/1999/1063, приложение.

¹⁴ См. CD/1571.

4. настоятельно призывает также государства, обладающие ядерным оружием, в качестве промежуточных мер, немедленно снять с боевого дежурства и деактивировать свое ядерное оружие;

5. призывает заключить, в качестве первого шага, универсальное и имеющее обязательную юридическую силу многостороннее соглашение, закрепляющее приверженность всех государств процессу ядерного разоружения, ведущему к полной ликвидации ядерного оружия;

6. вновь призывает государства, обладающие ядерным оружием, приступить к осуществлению поэтапного уменьшения ядерной угрозы и осуществить эффективные меры в области ядерного разоружения в целях полной ликвидации ядерного оружия;

7. призывает государства, обладающие ядерным оружием, до обеспечения полной ликвидации ядерного оружия, договориться относительно имеющего обязательную международную юридическую силу документа, предусматривающего совместное обязательство не применять первыми ядерное оружие; и призывает все государства заключить имеющий обязательную международную юридическую силу документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения и угрозы применения ядерного оружия;

8. настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, начать между собой на соответствующем этапе плюрилатеральные переговоры о дальнейшем глубоком сокращении ядерных вооружений в качестве одной из эффективных мер ядерного разоружения;

9. приветствует учреждение в рамках Конференции по разоружению в 1998 году Специального комитета по запрещению производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и настоятельно призывает к скорейшему заключению универсальной и недискриминационной конвенции по этому вопросу; и приветствует также учреждение в 1998 году Специального комитета по эффективным международным соглашениям о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия; и настоятельно призывает в приоритетном порядке продолжать усилия в этом направлении;

10. выражает сожаление в связи с тем, что Конференция по разоружению не смогла учредить на своей сессии 1999 года специальный комитет по ядерному разоружению, призыв к чему содержится в резолюции 53/77 X Генеральной Ассамблеи;

11. вновь призывает Конференцию по разоружению учредить на приоритетной основе специальный комитет по ядерному разоружению, с тем чтобы в начале 2000 года приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения и к ликвидации в конечном итоге ядерного оружия на основе серии юридических документов, включая конвенцию по ядерному оружию;

12. призывает к скорейшему созыву международной конференции по ядерному разоружению для достижения договоренности или договоренностей относительно поэтапной программы ядерного разоружения и к полной ликвидации в конечном итоге ядерного оружия на основе серии юридических документов, которая может включать в себя конвенцию по ядерному оружию;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Ядерное разоружение".
